

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai

Convention collective de travail du 1er juin 2001

Prolongation et modification de la convention collective de travail du 12 octobre 1993 relative à la prépension conventionnelle

Article 1er. La convention collective de travail du 12 octobre 1993, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle, rendue obligatoire par arrêté royal du 15 septembre 1994, publié au Moniteur belge du 10 novembre 1994, prorogée par la convention collective de travail du 11 avril 1995, rendue obligatoire par arrêté royal du 14 avril 1996, publié au Moniteur belge du 22 juin 1996, prorogée par la convention collective de travail du 6 mai 1997, rendue obligatoire par arrêté royal du 6 octobre 1998, publié au Moniteur belge du 18 novembre 1998, prorogée jusqu'au 30 juin 2001 par la convention collective de travail du 15 juin 1999, rendue obligatoire par arrêté royal du 27 octobre 2000, publié au Moniteur belge du 7 décembre 2000, est prorogée jusqu'au 30 juin 2003.

Art. 2. L'article 2 de la convention collective de travail du 12 octobre 1993, citée à l'article 1er, est modifié comme suit :

Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik

Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 juni 2001

Verlenging en wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 1993 betreffende het conventioneel brugpensioen

Artikel 1. De collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 1993, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het conventioneel brugpensioen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 15 september 1994, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 10 november 1994, verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 april 1995, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 14 april 1996, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 22 juni 1996, verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 mei 1997, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 6 oktober 1998, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad op 18 november 1998, verlengd tot 30 juni 2001 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 juni 1999, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 27 oktober 2000, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad op 7 december 2000, wordt verlengd tot 30 juni 2003.

Art. 2. Artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 1993, vermeld in artikel 1, wordt gewijzigd als volgt :

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

26-06-2001

13-08-2001

NF
N°

58534/CO/102.07

"Art. 2. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, le principe de l'application d'un régime de prépension conventionnelle du type convention collective de travail n° 17 est admis dans le secteur carrier du Tournaisis pour le personnel actif (à l'exclusion des grands malades), qui opte pour cette formule et qui atteint l'âge de 58 ans entre le 1er juillet 2001 et le 30 juin 2003 et qui justifie d'une carrière professionnelle de 25 ans."

Art. 3. L'article 4 de la même convention collective de travail citée à l'article 1er, est modifié comme suit :

"Art. 4. L'employeur garantit au travailleur, prépensionné après le 1er mai 2001, un montant d'indemnité complémentaire telle que le revenu brut annuel garanti soit égal à 15 778,08 EUR par an indexé sur la base de l'indice de la convention collective de travail du secteur."

Art. 4. L'article 9 de la même convention collective de travail citée à l'article 1er, est modifié comme suit :

"Art. 9. En 2001, l'employeur versera au fonds social, outre la prime syndicale de 116,51 EUR, l'allocation complémentaire de vacances de 101,64 EUR et la prime de formation de 101,64 EUR.

A partir du 1^{er} mai 2002, l'employeur versera au fonds social, outre la prime syndicale de 116,51 EUR, l'allocation complémentaire de vacances de 116,51 EUR et la prime de formation de 116,51 EUR.

Art. 5. En cas de prépensionnement, le prépensionné sera remplacé dans les liens de contrats de travail à durée déterminée, pour une durée déterminée de 3 ans.

"Art. 2. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen, wordt het principe van de toepassing van een regeling van conventioneel brugpensioen van het type collectieve arbeidsovereenkomst nr 17 aanvaard in de sector groeven van het Doornikse voor het actief personeel (met uitzondering van de langdurige zieken), dat opteert voor deze formule en de leeftijd van 58 jaar bereikt tussen 1 juli 2001 en 30 juni 2003 en die een beroepsverleden van 25 jaar kunnen bewijzen."

Art. 3. Artikel 4 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst vermeld in artikel 1, wordt gewijzigd als volgt :

"Art. 4. De werkgever waarborgt aan de werknemer, die wordt bruggepensioneerd na 1 mei 2001, een bedrag als aanvullende vergoeding, zodat het gewaarborgd bruto jaarinkomen gelijk is aan 15 778,08 EUR per jaar, geïndexeerd op basis van het indexcijfer bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst van de sector."

Art. 4. Artikel 9 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst vermeld in artikel 1, wordt gewijzigd als volgt :

"Art. 9. In 2001 stort de werkgever aan het sociaal fonds, benevens de premie aan de georganiseerden van 116,51 EUR, een aanvullende vakantievergoeding van 101,64 EUR en een vormingspremie van 101,64 EUR.

Vanaf 1 mei 2002, stort de werkgever aan het sociaal fonds, benevens de premie aan de georganiseerden van 116,51 EUR, een aanvullende vakantievergoeding van 116,51 EUR en een vormingspremie van 116,51 EUR.

Art. 5. In geval van brugpensioen zal de bruggepensioneerde vervangen worden in het raam van arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur voor een bepaalde duur van 3 jaar.

Art. 6. Mesure transitoire

Les articles ou éléments d'articles figurant à la première ligne ainsi que dans la première et quatrième colonne de la (ou des) ligne(s) suivante(s) du tableau ci-dessous, se rapportent à la présente convention collective de travail.

Pour les montants exprimés en euro dans la deuxième colonne du tableau, les montants exprimés en franc belges dans la troisième colonne sont valables à partir du jour d'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail jusqu'au 31 décembre 2001.

Art. 6. Overgangsmaatregelen

De artikelen of onderdelen ervan die in de eerste rij en de eerste en vierde kolom van de volgende rij(en) van onderstaande tabel worden vermeld, hebben betrekking op deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Voor de bedragen die in euro worden vermeld in de tweede kolom van de tabel gelden vanaf de dag van inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst tot 31 december 2001 de bedragen die in Belgische frank worden vermeld in de derde kolom.

Art. 3.		Art. 3.	
	EUR	BEF	
Alinéa 2	15 778,08	636 486	Tweede lid

Art. 4.		Art. 4.	
	EUR	BEF	
Alinéa 2	116,51 101,64	4 700 4 100	Tweede lid

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 2001 et cesse de produire ses effets le 30 juin 2003.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2001 en houdt op van kracht te zijn op 30 juni 2003.